

Obiectul

Recurs declarat împotriva hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera a treia) din 5 aprilie 2006, Degussa AG/Comisia (T-279/02), prin care Tribunalul a respins în parte acțiunea având ca obiect anularea Deciziei 2003/674/CE a Comisiei din 2 iulie 2002 privind o procedură de aplicare a articolului 81 CE și a articolului 53 din Acordul privind SEE (JO L 255, p. 1) — Înțelegere privind piața metioninei — Condiții impuse de principiul legalității incriminării și a pedepsei în ceea ce privește sistemul de amenzi prevăzut la articolul 15 alineatul (2) din Regulamentul nr. 17/62

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Obligă Evonik Degussa GmbH la plata cheltuielilor de judecată.
- 3) Consiliul Uniunii Europene suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 190, 12.8.2006.

Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 20 mai 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Finanzgericht Köln — Germania) — Brigitte Bosmann/Bundesagentur für Arbeit — Familienkasse Aachen

(Cauza C-352/06) (¹)

(Securitate socială — Alocații familiale — Suspendarea dreptului la prestații — Articolul 13 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 — Articolul 10 din Regulamentul (CEE) nr. 574/72 — Legislație aplicabilă — Acordarea de prestații într-un stat membru de reședință care nu este statul competent)

(2008/C 171/07)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Finanzgericht Köln

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Brigitte Bosmann

Pârâtă: Bundesagentur für Arbeit — Familienkasse Aachen

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Finanzgericht Köln — Interpretarea articolului 13 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului din 14 iunie 1971 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în cadrul Comunității (JO L 149, p. 2, Ediție

specială, 05/vol. 1, p. 26) — Interpretarea articolului 10 din Regulamentul (CEE) nr. 574/72 al Consiliului din 21 martie 1972 de stabilire a modalităților de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1408/71 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în cadrul Comunității (JO L 74, p. 1, Ediție specială, 05/vol. 1, p. 74) — Interpretarea articolului 39 CE — Interpretarea unor principii generale — Dreptul la alocație pentru copii în întreținere — Suspendarea prestațiilor plătite în statul de reședință — Dreptul la prestații de aceeași natură în statul locului de muncă

Dispozitivul

- 1) Articolul 13 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului din 14 iunie 1971 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați, cu lucrătorii care desfășoară activități independente și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în cadrul Comunității, în versiunea sa modificată și actualizată prin Regulamentul (CE) nr. 118/97 al Consiliului din 2 decembrie 1996, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 647/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 aprilie 2005, nu se opune posibilității ca un lucrător migrant care este cuprins în regimul de securitate socială al statului membru al locului de muncă să primească, în aplicarea unei legislații naționale a statului membru de reședință, prestații familiale în acest din urmă stat.
- 2) Îi revine instanței de trimitere sarcina de a stabili dacă faptul că un lucrător, aflat în situația reclamantei din acțiunea principală, revine la sfârșitul fiecărei zile de muncă la reședința familială situată în statul membru în cauză prezintă relevanță în scopul de a aprecia dacă un astfel de lucrător îndeplinește condițiile pentru acordarea prestației familiale în cauză în acest stat în temeiul legislației sale.

(¹) JO C 281, 18.11.2006.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 22 mai 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de College van Beroep voor het bedrijfsleven — Țările de Jos) — Feinchemie Schwebda GmbH, Bayer CropScience AG/College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen

(Cauza C-361/06) (¹)

(Produse de uz fitosanitar — Autorizație de introducere pe piață — Etofumesat — Directivele 91/414/CEE și 2002/37/CE — Regulamentul (CEE) nr. 3600/92 — Cerere de redeschidere a procedurii orale)

(2008/C 171/08)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Părțile din acțiunea principală

Reclamante: Feinchemie Schwebda GmbH, Bayer CropScience AG

Pârât: College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen

În prezență: Agrichem BV

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — College van Beroep voor het bedrijfsleven — Interpretarea articolului 4 alineatul (1) din Directiva 2002/37/CE a Comisiei din 3 mai 2002 de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului privind înscrierea etofumesatului ca substanță activă (JO L 117, p. 10, Ediție specială, 03/vol. 41, p. 259) — Obligația pentru statele membre de a revoca, înainte de 1 septembrie 2003, autorizația pentru un produs care conține etofumesat în cazul în care titularul autorizației nu este în posesia unui dosar care să îndeplinească cerințele din anexa II la Directiva 91/414 a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar (JO L 230, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 10, p. 30) sau al imposibilității de a avea acces la un astfel de dosar

Dispoziitivul

Articolul 4 alineatul (1) din Directiva 2002/37/CE a Comisiei din 3 mai 2002 de modificare a Directivei 91/414/CEE a Consiliului privind înscrierea etofumesatului ca substanță activă trebuie interpretat în sensul că nu impune statelor membre să revoce, înainte de 1 septembrie 2003, autorizația unui produs fitosanitar care conține etofumesat pentru motivul că titularul acestei autorizații nu este în posesia unui dosar care îndeplinește condițiile stabilite în anexa II la Directiva 91/414/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 privind introducerea pe piață a produselor de uz fitosanitar sau că nu are acces la un astfel de dosar.

(¹) JO C 294, 2.12.2006.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 15 mai 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Bundesfinanzhof — Germania) — Lidl Belgium GmbH & Co. KG/Finanzamt Heilbronn

(Cauza C-414/06) (¹)

(Libertatea de stabilire — Impozitare directă — Deducerea pierderilor suferite de către un sediu permanent situat într-un stat membru și care aparține unei societăți având sediul social într-un alt stat membru)

(2008/C 171/09)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesfinanzhof

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Lidl Belgium GmbH & Co. KG

Pârât: Finanzamt Heilbronn

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Bundesfinanzhof — Interpretarea articolelor 43 CE și 56 CE — Deducere din profitul impozabil al unei societăți naționale a pierderilor rezultate din activitatea unui sediu permanent stabilit într-un alt stat membru — Respingerea unei deduceri întemeiate pe o convenție pentru evitarea dublei impuneri încheiată cu acest alt stat membru

Dispoziitivul

Articolul 43 CE nu interzice ca o societate stabilită într-un stat membru să nu poată deduce din baza impozabilă pierderile aferente unui sediu permanent care îi aparține, situat într-un alt stat membru, în măsura în care, potrivit unei convenții pentru evitarea dublei impuneri, veniturile acestui sediu sunt impozitate în acest din urmă stat membru, în care pierderile respective pot fi deduse în cadrul impozitării veniturilor acestui sediu permanent în cursul anilor fiscali viitori.

(¹) JO C 326, 30.12.2006.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 22 mai 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Oberlandesgericht Dresden — Germania) — Procedura de gestionare a energiei citiworks AG cu participarea: Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit als Landesregulierungsbehörde, Flughafen Leipzig/Halle GmbH, Bundesnetzagentur

(Cauza C-439/06) (¹)

(Piața internă de energie electrică — Directiva 2003/54/CE — Articolul 20 alineatul (1) — Accesul liber al terților la rețelele de transport și de distribuție a energiei electrice)

(2008/C 171/10)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Oberlandesgericht Dresden

Parte în procedura de gestionare a energiei

Citiworks AG

Cu participarea:

Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit als Landesregulierungsbehörde, Flughafen Leipzig/Halle GmbH, Bundesnetzagentur